

Ieri s-au deschis în Capitală

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

ȘEDINȚA DE DIMINEAȚĂ

Joi dimineața la Palatul Marii Adunări Naționale s-au deschis lucrările celei de-a patra sesiuni ordinare a celei de-a patra legislaturi a Marii Adunări Naționale.

Deputații au primit cu puternice aplauze pe conducătorii partidului statului. În loja din stânga incintei au luat loc tovarășii Avram Gheorghiu-Dej, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Emil Bodnăraș, Petre Boriță, Școlae Ceaușescu, Chivu Stoica, Alexandru Drăghici, Alexandru Birlădeanu, Dumitru Coliu, Leonte Răutu, Leon-țin Sălăjan, Mihai Dalea, Gheorghe Gaston Marin.

La sesiune participă conducătorii ai instituțiilor centrale, ai organizațiilor obștești, fruntași în muncă din întreprinderile Capitalei, oameni de știință și cultură, ziariști români și corespondenți ai presei străine.

La deschiderea sesiunii au asistat șefii ai misiunilor diplomatice acreditate în R.P. Română.

Președintele Marii Adunări Naționale, tovarășul Ștefan Voitec, a deschis lucrările sesiunii.

Înainte de a se intra în ordinea de zi, deputații au păstrat un moment de reculegere în memoria deputatului Romulus Zăroni, care a încetat din viață în perioada dintre cele două sesiuni.

Marea Adunare Națională a aprobat în unanimitate ordinea de zi:

1. Proiectul de lege pentru aprobarea Bugetului de Stat al Republicii Populare Române pe anul 1963.

2. Proiectul Codului silvic.

3. Alegerea președintelui și a membrilor Tribunalului Suprem al Republicii Populare Române.

4. Numirea procurorului general al Republicii Populare Române.

5. Proiectul de lege pentru ratificarea decretelor normative emise de Consiliul de

Stat al Republicii Populare Române în perioada de la 29 decembrie 1961 până la 27 decembrie 1962.

6. Ședința solemnă consacrată celei de-a 15-a aniversări a proclamării Republicii Populare Române.

La primul punct al ordinii de zi, tovarășul Aurel Vijoli, ministrul Finanțelor, a prezentat — din însărcinarea Consiliului de Miniștri — raportul cu privire la proiectul Bugetului de stat pe anul 1963.

Apoi lucrările ședinței de dimineață s-au încheiat.

Membrii comisiilor economico-financiare, juridică și pentru agricultură și silvicultură ale Marii Adunări Naționale s-au întrunit în ședințe pentru a continua lucrările în legătură cu ordinea de zi a sesiunii.

ÎN PAG. A II-A:

Raportul cu privire la proiectul bugetului de stat pe anul 1963

prezentat de tovarășul AUREL VIJOLI, ministrul finanțelor



Scînteia tineretului



Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XVIII, seria II nr. 4237

4 PAGINI — 20 BANI

Vineri, 28 decembrie 1962

ȘEDINȚA DE DUPĂ-AMIAZĂ

În ședința de după-amiază, deputatul Constantin Dumitrescu a dat citire Raportului comisiei economico-financiare a Marii Adunări Naționale asupra Proiectului de buget pe anul 1963.

La discuția generală privind proiectul Bugetului de stat pe anul 1963 au luat cuvîntul deputații: Petre Blajovici, circumscripția electorală Bocșa, regiunea Banat; Roman Morar, circumscripția electorală Cimpia Turzii, regiunea Cluj; Gheorghe Ungurușu, circumscripția electorală Valea Rea, regiunea Bacău; Maria Dogaru, circumscripția electorală Negru Vodă, regiunea Dobrogea; Constantin Șcalat, regiunea Galați; Athanasie Joja, circumscripția electorală Victoriei, oraș București; Con-

stantin Buiac, circumscripția electorală Ploiești-vest, regiunea Ploiești; Dumitru Dejeu, circumscripția electorală Miercurea, regiunea Hunedoara; Elena Lascu, circumscripția electorală Ștefan cel Mare, oraș București; Florian Dănalache, circumscripția electorală Vasile Roaită, oraș București; Ion Tuică, circumscripția electorală Cimpulung, regiunea Argeș; Dumitru Mosora, ministrul Industriei Construcțiilor; deputații Ion Spătărelu, circumscripția electorală Gh. Doja, regiunea București; Alexandru Sencovici, circumscripția electorală Marghita, regiunea Crișana, ministrul Industriei Ușoare.

Lucrările sesiunii continuă.

(Agerpres)

S-a încheiat concursul tinerilor artiști

Joi s-a încheiat în Capitală cel de-al IV-lea Concurs republican al tinerilor artiști din teatrele dramatice.

În ultima zi a concursului s-au prezentat în fața juriului Teatrul maghiar de stat din Satu Mare cu piesa „Război

și pace” după Tolstoi, Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” cu piesa „Proștii sub clar de lună” de Teodor Mazilu și Teatrul Național „I. L. Caragiale” cu „Cercul de cretă caucazian” de Bertolt Brecht.

(Agerpres)

Un cenaclu literar activ

Pe lângă catedra de limbă și literatură română de la Institutul pedagogic de 3 ani din Galați își desfășoară activitatea cenaclul literar „Mihail Sador ream”. Printre membrii lui se numără studenții ale căror versuri au văzut de multe ori lumina ti-

parului: Crișa Gherghi din anul I, Ion Mustață din anul II, Corneliu Stoica din anul III etc.

În cadrul „Săptămînii poeziei” membrilor cenaclului au avut o întâlnire cu Victor Eftimiu, Mihai Dragomir și cu alți poeți.

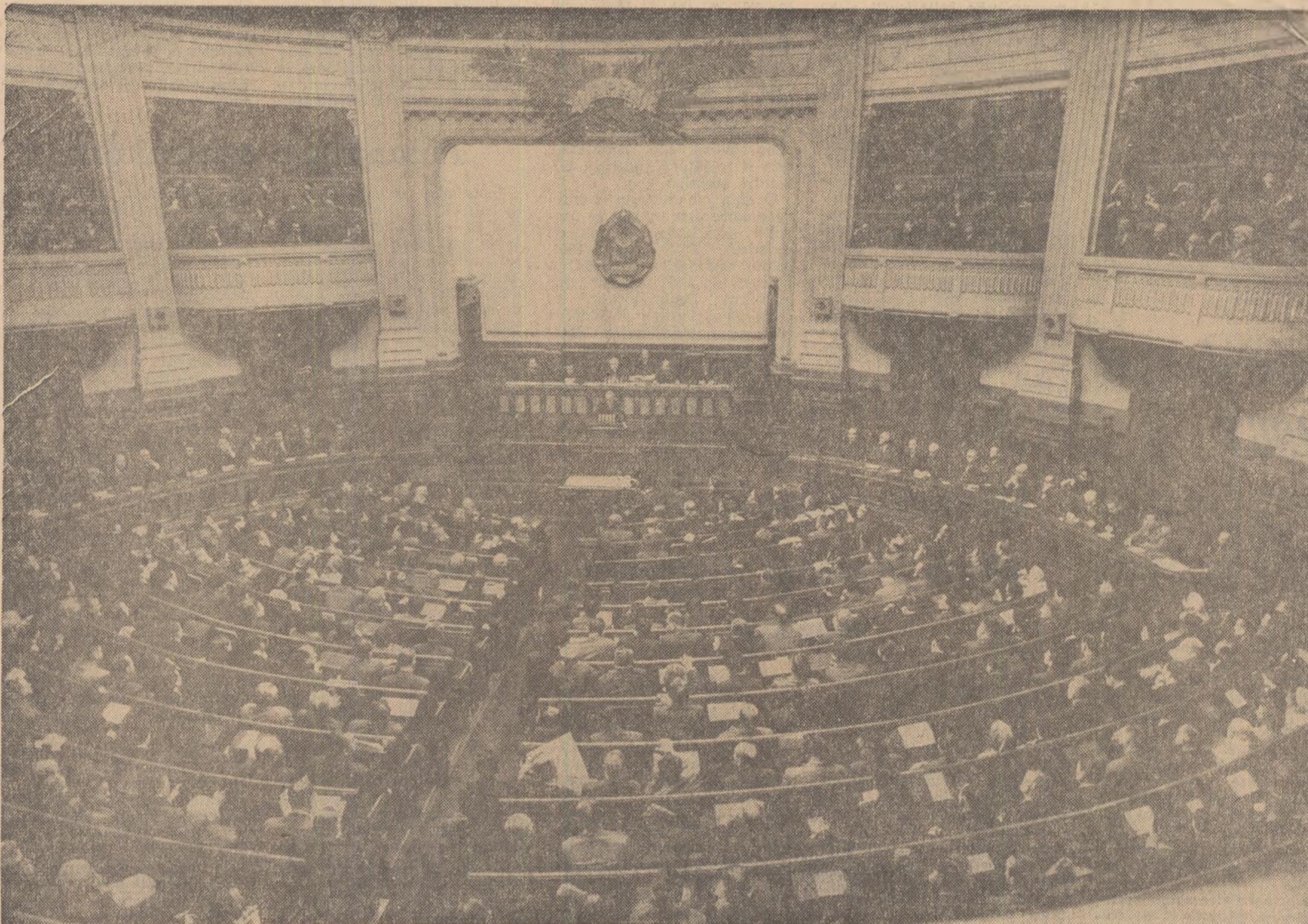
În cinstea celui SAVA ROȘU student



La Hîrtia, în raionul Lugoj, este prezent la fiecare lecție a unui din cercurile cursurilor agrozootehnice de trei ani, înfrunt șef de echipă Ion Drăgănescu. Foto: I. CUCU

Măm împrietenit repede cu oamenii și, mai ales cu cei tineri ca și mine. Prețuiesc mult grija cu care m-au înconjurat comunității, care m-au primit de câteva luni în rândurile candidaților de partid. Mă simt aici ca la mine acasă și sint hotărît să ajut pe oameni să facă din colectivitate o grădiniță înfloritoare. Acum, în zilele de iarnă, problema numărului unu pentru mine o constituie pregătirea și predarea lecțiilor la învățământul agrozootehnic de 3 ani. În colectivitate funcționează patru cercuri — unul agrotehnic, unul zootehnic și două viticole — care sint frecventate de peste 200 de colectivități, din care mai

bine de jumătate sint tineri. Conduc două din aceste cercuri — pe cel agrotehnic și unul viticol — și răspund de toate patru. Pînă acum s-au ținut între 8—10 lecții la fiecare. Frecvența cursanților e de aproape sută la sută. Dintre tineri, pînă acum nu a lipsit nici unul de la nici o lecție. Comitetul organizației de bază U.T.M. — toți membrii comitetului sint „elevi” într-unul sau altul din cercuri — se ocupă cu interes de participarea tinerilor la cursuri. După predarea fiecărei lecții, ei controlează felul în care și-au luat tinerii notițe, analizează periodic felul în care studiază acestea. Cu ajutorul bibliotecarei, procură broșuri, reviste și ziare pe care le împart tinerilor spre a le folosi la studiu. Pe mine mă ajută în pregătirea lecțiilor aducîndu-mi diferite exemple din sectoarele în care lucrează tinerii, se îngrîșesc



Aspect din timpul lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale.

Foto: AGERPRES

Lansarea unui nou șlep

Zilele acestea, la Uzinele mecanice din Turnu Severin a fost lansat la apă un nou șlep de 1000 tone — ultimul din planul de producție al acestui an. Datorită folosirii de către constructori a sudurii automate, vopsiturii mecanizate și altor procedee tehnologice avansate, vasul a staționat pe cala de montaj cu o lună mai puțin decît timpul necesar unui șlep asemănător cu un an în urmă, iar costul navei a fost mai mic.

Timbul de construcție a fost redus și la celelalte vase construite anul acesta în uzină. Fiecare petrolier a stat pe cala de montaj cu două luni mai puțin decît în anul trecut, iar prețul de cost al fierăriei a fost redus cu 73 000 lei.

Prin introducerea și extinderea procedeelelor tehnologice avansate în construcția navelor, creșterea gradului de mecanizare a muncii și dotarea atelierelor de prelucrare cu mașini-unelte, de înaltă productivitate, în anii de democrație populară productivitatea muncii la Uzinele mecanice din Turnu Severin s-a triplat.

În 18 ani, constructorii de nave au realizat mai mult de 450 de vase fluviale. Tonajul vaselor lansate la apă în anii puterii populare depășește de aproape două ori pe cel al vaselor executate în acest șantier într-o jumătate de secol de către capitaliști.

(Agerpres)

Consfătuire a tinerilor mecanizatori fruntași

La Oradea a avut loc joi o consfătuire a tinerilor mecanizatori fruntași din G.A.S. și S.M.T. organizată de Comitetul regional U.T.M. Crișana, consiliul agricol și trustul regional gostat.

După ce s-a prezentat activitatea tinerilor mecanizatori din regiune și sarcinile ce le revin pentru anul viitor, numeroși tractoriști au arătat metodele folosite în executarea lucrărilor de bună calitate, scăderea prețului de cost, contribuția lor la sporirea producției în gospodăriile agricole colective în care au lucrat.

Cu acest prilej Comitetul regional U.T.M. Crișana a decernat diplome de onoare unor S.M.T. și brigăzi de mecanizatori, fruntași în munca pentru sporirea producției agricole.

(Agerpres)

XV Manifestări cultural-artistice

În orașele și satele patriei continuă să aibă loc manifestări culturale-artistice consacrate celei de-a XV-a aniversări a Republicii.

La Petroșeni, Lupeni și Vulcan au fost organizate recitările muzical-literare cu tema „Te slăvim Republică, patrie dragă”, la care și-au dat concursul cei mai buni artiști amatori.

Clubul Mînerul din Petrița a găzduit un concurs „Drumeții veseli” pe tema „Să ne cunoaștem patria — Republica Populară Română”.

Sute de pionieri din orașul Petroșeni și-au înfruntat cu directorul uzinei de reparat utilaj minier

TĂRA ÎNTREAGĂ SE PREGĂTEȘTE DE SĂRBĂTOARE

Cu planul anual îndeplinit

În întimplinarea aniversării Republicii, mînerii din industria carboniferă au îndeplinit înainte de termen sarcina anuală de plan privind producția de cărbune.

Înzestrarea minelor cu noi utilaje, mai buna organizare a muncii și ridicarea continuă a calificării profesionale au permis mînerilor să ridice anul acesta gradul de mecanizare a lucrărilor în subteran la aproape 99 la sută la înaintare și la peste 96 la sută la încercare.

Creșterea mecanizării a dus la sporirea cu 23,4 la sută a productivității muncii față de anul 1959 și la reducerea cu 3,2 la sută a prețului de cost al tonei de cărbune extras.

În primii trei ani ai planului de șase ani mînerii au extras peste plan mai mult de un milion tone cărbune, ceea ce reprezintă o treime din întreaga producție realizată în anul 1958.

Colectivul Uzinei coccchimice din Hunedoara a îndeplinit cu 5 zile înainte de termen planul anual de producție. Calitatea coocsului livrat anul acesta furnalelor de la Hunedoara și altor întreprinderi metalurgice din țară a

înregistrat o creștere de peste 10 la sută față de normă.

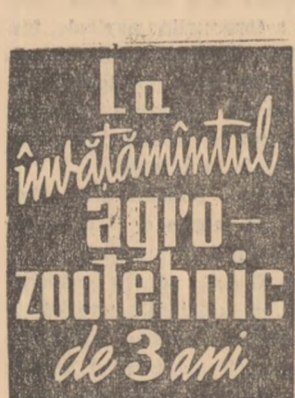
Muncitorii acestei uzine au obținut economii peste plan în valoare de 8 453 000 lei.

O veste sosită joi ne anunță că unitățile cooperatîi meșteșugărești din țara noastră și-au îndeplinit planul anual la toți indici. În cursul acestui an s-a dat o deosebită atenție largirii activității de servire a populației. Astfel, rețeaua de prestări a crescut în 1962 cu circa 1 000 noi unități. De asemenea, au fost construite și s-au dat în folosință peste 70 de complexe de magazine și ateliere.

Meșteșugarii cooperatori au obținut în numai 10 luni economii peste plan în valoare de aproape 40 milioane lei, față de angajamentul anual de 30 milioane lei.

Potrivit unor calcule efectuate la U.C.E.C.O.M., pînă la sfîrșitul anului cooperatîvele meșteșugărești vor realiza peste plan o producție globală însumînd 77 milioane lei.

(Agerpres)



La învățămîntul agro-zootehnic de 3 ani

Demonstrații practice la fiecare lecție

dăria noastră a avut în acest an 450 de hectare cu porumb. Pe la noi pămîntul e cam sărătos, puțin fertil. Am obținut în medie 1 600 de kg de porumb boabe la hectar. Au fost însă tarlale care au dat și peste 2 000 de kg la hectar. Pe aceste tarlale s-au administrat amendamente. Așa că la lecțiile despre sol (două) mi-am pregătit niște mostre de pămînt de pe tarlale diferite. La tablă, cu crete de diferite culori, am explicat fenomenele din structura solului. În felul acesta, cursanții au înțeles mai bine ce transformări s-au petrecut în solul amendamentat.

La fel am procedat și la alte lecții și în special la cele despre viticultură (gospodăria are peste 300 de hectare de vie dintre

care 220 de hectare plantate cu viță nobilă). Am demonstrat practic de ce e necesar ca vița hibridă să fie înlocuită cu cea nobilă, care produce struguri de calitate superioară. Am făcut calculele din care a reieșit că în felul acesta gospodăria colectivă va realiza de pe fiecare hectar cultivat cu viță hibridă, cîștiguri cel puțin duble.

Voi proceda la fel și în predarea celorlalte lecții pentru ca fiecare cursant să iasă la primăvară în cîmp cu un bagaj bogat de cunoștințe, prin aplicarea căroră să poată obține rezultate cit mai bune în producție.

ION ENACHE

inginer agronom la G.A.C. Sărînga, regiunea Ploiești

„Pagini dunărene”

În cinstea celei de-a 15-a aniversări a proclamării Republicii, Casa regională a creației populare Galați a editat un volum de versuri, o culegere literară intitulată „Pagini dunărene” cuprînzînd poezii, schițe, nuvele, cronici și reportaje, precum și o culegere de cîntece, toate realizate de autori gălățeni.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.

În raioanele Păurei, Brăila, Focșani, Galați și Tecuci se desfășoară

în prezent școlile culturale închinată celei de-a 15-a aniversări a Republicii. Sute de formații de artiști amatori străbat cu cîntecul și jocul comuncle și satele regiunii.



Construcțiile noi înfinesc și peisajul vechiului Sibiu. Foto: D. FLOREA

Foto: D. FLOREA

Raportul cu privire la proiectul bugetului de stat pe anul 1963

prezentat de tovarășul Aurel Vijoli, ministrul finanțelor

Tovarăși deputați,

Din înscăunarea guvernului, prezint Marilor Adunări Naționale, spre examinare și aprobare, proiectul bugetului de stat al Republicii Populare Romine pe anul 1963.

Lucrările actuale sesiuni privind aprobarea bugetului se desfășoară în cadrul sărbătoros al împlinirii celei de-a 15-a aniversări a Republicii Populare Romine.

În anii puterii populare oamenii muncii din patria noastră, conduși de partid, au obținut victorii de însemnată istorică — în R. P. Română socialismul a învins definitiv orașe și sate. Înfăptuirea consecventă a industrializării țării, transformarea socialistă a agriculturii — încununată de încheierea colectivizării — au asigurat creșterea necontenită a forțelor de producție. Economia noastră națională se dezvoltă armonios, multilateral, pe o linie mereu ascendentă și un ritm susținut.

Rezultatele dobândite în prima jumătate a planului de șase ani ilustrează că îndeplinirea marelui program de dezvoltare a construcției socialiste, adoptat de Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român, a devenit o cauză scumpă a întregului nostru popor.

Profundele transformări care au avut loc în toate domeniile de activitate au dat bugetului un conținut nou, socialist. Fiecare buget al statului nostru democrat-popular este un buget al progresului economic, social și cultural,

Proiectul bugetului de stat pe anul 1963

În proiectul de buget pe anul 1963 veniturile sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

Proiectul bugetului de stat a fost elaborat în strînsă coordonată cu indicatorii planului de dezvoltare a economiei naționale pe anul 1963, aprobat de plenumul C.C. al P.M.R. din 21—23 noiembrie 1962. La întocmirea bugetului s-a ținut seama de proiectele planurilor financiare ale ministerelor și celorlalte instituții centrale, de proiectele de buget ale sfaturilor populare regionale și ale orașelor București și Constanța, precum și de proiectul planului de credite al Băncii de Stat.

Indicatorii înscrși în proiectul de buget sînt calculați pe baza noilor prețuri cu ridică recent aprobate de guvern. Noile prețuri aduc unele modificări în volumul veniturilor bugetare provenite din sectorul socialist al economiei, compensate pe total prin modificări corespunzătoare

Veniturile bugetului de stat

Proiectul de buget pe anul 1963 se caracterizează printr-o însemnată sporire a veniturilor, ceea ce asigură resursele financiare necesare îndeplinirii ritmurilor planificate de dezvoltare a economiei și de lărgire a fondului de consum social.

În anul 1963, veniturile bugetului de stat din economia socialistă calculate pentru asigurarea comparabilității în vechile prețuri cu ridică, vor fi cu 8,2 miliarde lei mai mari decît realizările preliminate pe anul în curs. Ele constituie sursa hotărîtoare a veniturilor bugetului de stat.

În înțelegerea activității economice se manifestă tot mai mult inițiativa creatoare a oamenilor muncii, care contribuie la obținerea unor rezultate economice și financiare superioare celor din anii anteriori. Ca urmare a eforturilor depuse de colectivele de muncitori, ingineri și tehnicieni — acumulările bănești planificate se realizează de majoritatea covârșitoare a întreprinderilor. Importante acumulări bănești peste plan au obținut numeroase întreprinderi din cadrul Direcției Generale Autocamioane, Tractoare și Mașini Agricole din Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini, Departamentul Energiei Electrice din Ministerul Minei și Energiei Electrice, Direcției Generale a Prelucrării Țiteiului din Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei, Direcției Generale a Produselor Finite din Lemn din Ministerul Economiei Forestiere, Direcției Generale a Industriei Pielăriei, Încălzimii și Căldurii din Ministerul Industriei Ușoare, Direcției Generale a Industriei Zahărului și Uleiului din Ministerul Industriei Alimentare etc.

Sporirea în continuare a acumulărilor bănești este nemijlocit legată de obținerea unui ritm mai rapid de creștere a productivității muncii — problemă centrală a activității noastre economice. Pe această linie nu fost obținute succese în toate ramurile de producție. Trebuie însă menționat că rezultatele nu corespund întotdeauna eforturilor materiale și financiare făcute de stat pentru asigurarea progresului tehnic. În unele întreprinderi, îndeplinirea sarcinilor privind sporirea productivității muncii a fost depășită în unele cazuri, în timp ce în altele s-a înregistrat o scădere a productivității muncii. În aceste condiții, creșterea veniturilor bugetare este depășită în unele cazuri, în timp ce în altele s-a înregistrat o scădere a veniturilor bugetare. În aceste condiții, creșterea veniturilor bugetare este depășită în unele cazuri, în timp ce în altele s-a înregistrat o scădere a veniturilor bugetare.

avind o temelie trainică de veniturilor, constituie în proporție hotărîtoare din acumulările bănești crescînde ale întreprinderilor și organizațiilor economice socialiste. În 1962 veniturile bugetului de stat sînt de aproape 4 ori mai mari decît în 1950.

Resursele mobilizate prin buget au fost folosite pentru nevoile construcției socialiste și pentru ridicarea bunăstării oamenilor muncii. Într-o perioadă de 12 ani (1950—1962) pentru finanțarea economiei s-au alocat de la buget peste 340 miliarde lei, iar pentru acțiunile social-culturale aproape 120 miliarde lei.

Bugetul de stat pe 1962 — al treilea an al planului de șase ani — se va îndeplini în condiții favorabile, încheindu-se, ca și bugetele anilor anteriori, cu excedent. După date preliminare, volumul veniturilor se va ridica la 76,9 miliarde lei, înregistrînd o creștere de 16,2% față de realizările anului precedent. Cheltuielile vor însuma 73,8 miliarde lei, cu 15,7% mai mult decît în anul 1961. Excedentul bugetar va fi de 3,1 miliarde lei, față de un miliard lei excedent planificat.

Succesul obținut an de an în îndeplinirea planurilor de stat și a bugetelor de stat confirmă în mod strălucit justetea sarcinilor stabilite de partid, linia fermă de dezvoltare a economiei noastre naționale și marile ei posibilități de a utiliza în mod constructiv, spre binele omului, resurse materiale și financiare tot mai mari.

În proiectul bugetului de stat pe anul 1963, fondurile destinate finanțării economiei naționale sînt planificate în sumă de 51,795 miliarde lei, cu 9,2% mai mult, în condiții comparabile, decît realizările preliminate pe anul în curs. La această sumă se adaugă creditele bancare, al căror sold va fi la sfîrșitul anului 1963 de 36,4 miliarde lei, precum și fondurile proprii ale întreprinderilor și organizațiilor economice socialiste.

Destinația resurselor bugetare este următoarea: pentru finanțarea investițiilor, în anul 1963 sînt prevăzute în proiectul de buget fonduri de 22,746 miliarde lei, cu o creștere față de anul precedent, în condiții comparabile de prețuri, de 16,4%. Alocările bugetare împreună cu importanțele resturilor proprii ale întreprinderilor vor asigura finanțarea integrală a volumului planificat de investiții.

Partidul nostru acordă cea mai mare importanță creșterii continue a eficienței investițiilor. A obține în interesul societății rezultate maxime cu cheltuieli minime — este o lege a construcției socialiste.

Folosirea cu efect sporit a fondurilor de investiții depinde în mare măsură de respectarea termenelor de dare în funcție a noilor obiective și capacități de producție. Pentru aceasta este necesară concentrarea eforturilor asupra lucrărilor de bază și desfășurarea ritmică a lucrului pe șantier, în conformitate cu graficele de eşalonare a execuției.

În același scop trebuie asigurate întocmirea la timp și la un nivel calitativ ridicat a proiectelor, livrarea la termenele stabilite a utilităților și materialelor, precum și folosirea judicioasă în tot cursul anului a forței de muncă, a utilităților și materialelor de construcție.

Pentru utilizarea cu eficiență a fondurilor de investiții, o mare însemnătate are obținerea, la noile obiective, a productivității și acumulărilor în conformitate cu indicatorii prevăzuți în proiecte. Trebuie arătat că acești indicatori sînt îndepliniți și depășiiți la tot mai multe unități productive.

Alocațiile de la buget și din mijloacele proprii ale întreprinderilor prevăzute în anul 1963 pentru finanțarea industriei se ridică la 21,8 miliarde lei, la care se adaugă unele sume ce vor fi repartizate în cursul anului, precum și importante credite bancare. O dată cu dezvoltarea impetuoasă a industriei noastre socialiste, au crescut fondurile fixe și circulante alocate la dispoziția întreprinderilor. A sporit eficiența folosirii lor; astăzi la fiecare mie de lei fonduri fixe și circulante obținem, față de anul 1960, o producție marfă cu circa 17% mai mare și cu 24% mai multe acumulări bănești.

Ținînd seama de ritmul rapid de înzestrare și reutilizare a

moase. Pune-se neîntîrziată în viznare a acelor sortimente care au fost apreciate de vizitatorii bugetului la îmbunătățirea aprovizionării oamenilor muncii.

Cu toate realizările obținute, nu se poate trece cu vederea că unele unități productive, cum sînt Uzina metalurgică „Victoria”—Călan, Tesătorie de mătase „Flamura Rosie” din Capitală, Fabrica de conserve „Valea Rosie” din regiunea București, au mai produs și mărfuri care, datorită calității lor necorespunzătoare, au fost pe bună dreptate refuzate de către unitățile productive sau organizațiile comerciale. Conducerea întreprinderilor, colectivele de muncitori, inginerii și tehnicienii din fiecare unitate economică trebuie să lupte cu perseverență pentru ca marca fabricii să fie marca bunei calități; nici un produs de calitate inferioară — materi prima, mașini, utilaje și așa mai departe — să nu ajungă la întreprinderile beneficiare, iar oamenii muncii să găsească în magazine numai mărfuri care să le satisfacă pe deplin cerințele.

În unele cazuri, o parte din produsele fabricate se aglomerează în depozite și sînt vindute cu întîrziere, influențînd negativ realizarea acumulărilor bănești planificate. Conducătorii de întreprinderi nu trebuie să se mulțumească numai cu îndeplinirea planului de producție; desigur, preocuparea pentru realizarea acestui indicator este deosebit de necesară, însă cu aceeași insistență trebuie urmărite acoperirea din timp a planului cu repartiții și comenzi, fabricarea tuturor sortimentelor prevăzute, precum și asigurarea ritmicității producției și desfășurării mărfurilor.

Pentru creșterea continuă a

moase. Pune-se neîntîrziată în viznare a acelor sortimente care au fost apreciate de vizitatorii bugetului la îmbunătățirea aprovizionării oamenilor muncii.

Cheltuielile bugetului de stat pentru finanțarea economiei naționale

În proiectul bugetului de stat pe anul 1963, fondurile destinate finanțării economiei naționale sînt planificate în sumă de 51,795 miliarde lei, cu 9,2% mai mult, în condiții comparabile, decît realizările preliminate pe anul în curs. La această sumă se adaugă creditele bancare, al căror sold va fi la sfîrșitul anului 1963 de 36,4 miliarde lei, precum și fondurile proprii ale întreprinderilor și organizațiilor economice socialiste.

Destinația resurselor bugetare este următoarea: pentru finanțarea investițiilor, în anul 1963 sînt prevăzute în proiectul de buget fonduri de 22,746 miliarde lei, cu o creștere față de anul precedent, în condiții comparabile de prețuri, de 16,4%. Alocările bugetare împreună cu importanțele resturilor proprii ale întreprinderilor vor asigura finanțarea integrală a volumului planificat de investiții.

Partidul nostru acordă cea mai mare importanță creșterii continue a eficienței investițiilor. A obține în interesul societății rezultate maxime cu cheltuieli minime — este o lege a construcției socialiste.

Folosirea cu efect sporit a fondurilor de investiții depinde în mare măsură de respectarea termenelor de dare în funcție a noilor obiective și capacități de producție. Pentru aceasta este necesară concentrarea eforturilor asupra lucrărilor de bază și desfășurarea ritmică a lucrului pe șantier, în conformitate cu graficele de eşalonare a execuției.

În același scop trebuie asigurate întocmirea la timp și la un nivel calitativ ridicat a proiectelor, livrarea la termenele stabilite a utilităților și materialelor, precum și folosirea judicioasă în tot cursul anului a forței de muncă, a utilităților și materialelor de construcție.

Pentru utilizarea cu eficiență a fondurilor de investiții, o mare însemnătate are obținerea, la noile obiective, a productivității și acumulărilor în conformitate cu indicatorii prevăzuți în proiecte. Trebuie arătat că acești indicatori sînt îndepliniți și depășiiți la tot mai multe unități productive.

Alocațiile de la buget și din mijloacele proprii ale întreprinderilor prevăzute în anul 1963 pentru finanțarea industriei se ridică la 21,8 miliarde lei, la care se adaugă unele sume ce vor fi repartizate în cursul anului, precum și importante credite bancare. O dată cu dezvoltarea impetuoasă a industriei noastre socialiste, au crescut fondurile fixe și circulante alocate la dispoziția întreprinderilor. A sporit eficiența folosirii lor; astăzi la fiecare mie de lei fonduri fixe și circulante obținem, față de anul 1960, o producție marfă cu circa 17% mai mare și cu 24% mai multe acumulări bănești.

Ținînd seama de ritmul rapid de înzestrare și reutilizare a

acumulărilor bănești să ridici-mă pe o treaptă mai înaltă organizarea muncii în întreprinderile socialiste, să înlăturăm orice cheltuieli inutile, să intensificăm eforturile pentru scoaterea la iveală și mobilizarea rezervelor în toate sectoarele economice. Așa cum arată tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej — „Ministerele, organele economice centrale, comitele executive ale sfaturilor populare, conducerea întreprinderilor trebuie să ia măsuri pentru preîntîmpinarea pierderilor și a cheltuielilor neproductive, reducerea consumurilor specifice, creșterea rentabilității tuturor unităților și la toate produsele, astfel ca activitatea lor gospodărească să se reflecte în sporirea beneficiilor și a veniturilor bugetare”.

Tovarăși deputați,

În anul 1963, impozitele și taxele de la populație reprezintă 5,6% din totalul veniturilor bugetare, comparativ cu 8,5% în 1959. În aceeași perioadă, veniturile oamenilor muncii cresc cu circa 25 miliarde lei.

Scăderea ponderii impozitelor și taxelor de la populație în totalul veniturilor bugetare, în condițiile creșterii veniturilor bănești ale populației, este o trăsătură specifică bugetului socialist.

O dată cu creșterea veniturilor oamenilor muncii se dezvoltă activitatea caselor de economii. Față de anul 1961, soldul depunerilor la C.E.C. a crescut în 1962 cu 33%, iar numărul depunătorilor — cu circa 20%. Pentru extinderea continuă a operațiunilor C.E.C., folositoare atât populației cit și statului, casele de economii trebuie să îmbunătățească deservirea depunătorilor la locul de muncă și să intensifice activitatea la sate.

Finanțarea investițiilor

Pe alocuri, unii dintre acești indicatori, cum sînt capacitățile de producție, numărul de muncitori, productivitatea muncii, prețul de cost, se realizează cu întîrziere, ceea ce se repercutează negativ și asupra rezultatelor financiare. Indicații tehnico-economice, înscrși în proiectele aprobate, nu sînt simple date orientative; ei trebuie îndepliniți întocmai la fiecare obiectiv de investiții, iar aceasta urmînd să contribuie toți factorii care participă la proiectarea și executarea investițiilor.

O latură importantă a folosirii judicioase a fondurilor de investiții o constituie scăderea prețului de cost al construcțiilor. În anul 1962, multe organizații de construcții au obținut rezultate pozitive în gospodărirea materialelor, reducerea consumurilor specifice și aplicarea pe scară tot mai largă a metodelor avansate de lucru, realizînd și depășind acumulările bănești planificate. La unele organizații de construcții, însă, utilajele și mecanismele nu sînt folosite totdeauna rațional, se înregistrează un consum ridicat de materiale, au loc depășiri ale cheltuielilor indirecte și de manoperă.

Organele Băncii de Investiții trebuie să exercite în continuare un control multilateral asupra gospodării fondurilor de investiții, respectării disciplinei de plan și financiare, să contribuie mai activ la mobilizarea rezervelor existente în toate fazele de realizare a investițiilor și să sprijine sfaturile de investiții, proiectanții și organizațiile de construcții în realizarea planului de investiții.

Problema reducerii prețului de cost al producției trebuie să constituie una din preocupările de bază ale gospodărilor agricole de stat. Trutul central Gosstat, trusturile locale și conducerile G.A.S. au datorită să ia măsurile corespunzătoare pentru generalizarea sistematică și perseverență a experienței înaltate, pentru valorificarea cit mai deplină a rezervelor de sporire a producției, concomitent cu reducerea cheltuielilor de producție.

Problema reducerii prețului de cost al producției trebuie să constituie una din preocupările de bază ale gospodărilor agricole de stat. Trutul central Gosstat, trusturile locale și conducerile G.A.S. au datorită să ia măsurile corespunzătoare pentru generalizarea sistematică și perseverență a experienței înaltate, pentru valorificarea cit mai deplină a rezervelor de sporire a producției, concomitent cu reducerea cheltuielilor de producție.

Finanțarea industriei

Întreprinderilor, problema folosirii raționale a fondurilor fixe dobîndite o importanță tot mai mare. În această privință trebuie menționat că inițiativa de utilizare a capacităților de producție se îmbunătățește neîncetat.

A devenit mai activă și preocuparea întreprinderilor și organelor tutelar, atît din industrie cit și din alte ramuri economice, pe linia identificării și redistribuirii fondurilor fixe disponibile. Volumul fondurilor fixe în rezervă și conservare — a r-dus în perioada 1959-1962 pe peste 40%. Rezultate bune au fost obținute la Direcția Generală Utilaj Industrial, Naval și Material Rulant din Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor

de Mașini, Direcția Generală a Industriei Siliciților din Ministerul Industriei Construcțiilor, Direcția Generală a Industriei Lînei și Mătăsii din Ministerul Industriei Ușoare și altele.

Este necesar ca organele centrale și locale să ia în continuare măsuri pentru redistribuirea mai activă a fondurilor disponibile, vîgînd la respectarea strictă a condițiilor legale cu privire la creșterea sau menținerea lor în rezervă ori conservare. Conducătorii întreprinderilor și direcțiilor generale trebuie să țină seama de faptul că prin nefolosirea unui utilaj achiziționat se imobilizează fondurile investite, iar economia este lipsită de producția care s-ar fi obținut prin punerea lui în funcțiune. Rezerve importante pot fi mobilizate și prin îmbunătățirea planificării și folosirii mijloacelor circulante. Direcțiile generale, comitele executive ale sfaturilor populare și întreprinderile, împreună cu organele financiare și bancare, vor trebui să ia toate măsurile în vederea recalcularii normativelor mijloacelor circulante, în raport cu condițiile concrete de lucru ale unităților productive,

Finanțarea agriculturii

Încheierea colectivizării agricole în primăvara acestui an — eveniment de importanță istorică în viața poporului nostru — a eliberat uriașe energii încaduate de mica gospodărie țărănească, punîndu-le în slujba dezvoltării rapide a producției agricole, a dat un puternic avînt activității creatoare a oamenilor muncii de la orașe și sate în desfășurarea construcției socialiste.

Transformarea socialistă a agriculturii s-a făcut cu sprijinul multilateral, material și financiar, al statului. An de an s-au alocat mijloace importante pentru înzestrarea agriculturii cu mașini și utilaje moderne, îngrășăminte chimice, semînțe selecționate și animale de rasă. O atenție deosebită a fost acordată ridicării nivelului agrotehnic al lucrărilor și pregătirii cadrelor de specialiști.

În anul 1963, pentru finanțarea agriculturii se prevede de la buget și din resursele proprii ale gospodărilor agricole de stat și ale gospodărilor agricole colective suma de peste 11 miliarde lei. Pentru dezvoltarea producției agricole vor mai fi utilizate și însemnate credite bancare.

Lărgirea bazei tehnico-materiale și reorganizarea conducerii agriculturii deschid perspective pentru creșterea continuă a producției agricole și îmbunătățirea rezultatelor economice-financiare ale gospodărilor.

Gospodăriile agricole de stat — sectorul cel mai înaintat al agriculturii noastre — au obținut la culturile de bază, grîu și porumb, în condițiile climatice mai puțin favorabile ale anului 1962, producții medii superioare celor din anul precedent. Folosind în mod eficient fondul funciar și celelalte mijloace de producție, numeroase gospodării agricole de stat, ca de exemplu „I. L. Caragiale” — regiunea București, „Pogoneanu” — regiunea Ploiești, „Pavel Teacenco” — regiunea Galați, Hălchiu — regiunea Brașov, au realizat, o dată cu creșterea producției, un preț de cost mai redus, înregistrînd și rezultate financiare favorabile.

Trebuie arătat însă că, în condiții similare de climă și sol, la unele gospodării de stat, ca de pildă „I. C. Prîmu” — regiunea București, „Tîntei” — regiunea Ploiești, „Filimon Sîrbu” — regiunea Galați, „Hărman” — regiunea Brașov — datorită utilizării neeficiente a mașinilor și utilajelor, neaplicării în bune condiții a regulilor agrotehnice, precum și datorită cheltuielilor neeconomice — producția nu a fost pe măsura posibilităților, prețul de cost s-a menținut ridicat, iar acumulările bănești planificate nu au putut fi realizate.

Problema reducerii prețului de cost al producției trebuie să constituie una din preocupările de bază ale gospodărilor agricole de stat. Trutul central Gosstat, trusturile locale și conducerile G.A.S. au datorită să ia măsurile corespunzătoare pentru generalizarea sistematică și perseverență a experienței înaltate, pentru valorificarea cit mai deplină a rezervelor de sporire a producției, concomitent cu reducerea cheltuielilor de producție.

Problema reducerii prețului de cost al producției trebuie să constituie una din preocupările de bază ale gospodărilor agricole de stat. Trutul central Gosstat, trusturile locale și conducerile G.A.S. au datorită să ia măsurile corespunzătoare pentru generalizarea sistematică și perseverență a experienței înaltate, pentru valorificarea cit mai deplină a rezervelor de sporire a producției, concomitent cu reducerea cheltuielilor de producție.

Cheltuielile bugetului de stat pentru finanțarea acțiunilor destinate creșterii nivelului de trai

Pe măsura dezvoltării forțelor de producție, a creșterii productivității muncii și a venitului național, partidul și guvernul au măsuri pentru ridicarea sistematică a nivelului de trai al oamenilor muncii. În ultimii trei ani, salariile au crescut cu peste 20 la sută; numai sporul de salarii a

eliberînd astfel mijloace materiale și bănești care vor putea fi folosite pentru alte nevoi ale economiei naționale.

Ca urmare a aplicării măsurilor inițiate de partid ministerele, sfaturile populare și întreprinderile au reușit să valorifice o mare parte din stocurile supranormative fîră mișcare și de prisos. Totuși, mai sînt și unele întreprinderi care nu se preocupă de identificarea în întregime a acestor stocuri; de asemenea, există unele deficiențe în prelucrarea și valorificarea lor de către bazele de desfacere ale ministerelor și organizațiilor regionale de aprovizionare și desfacere.

Fiecare întreprindere trebuie să aibă în permanență în vedere că stocurile supranormative reprezintă o imobilizare de valori în circuitul economic, care creează dificultăți în aprovizionarea altor unități și influențează negativ prețul de cost al produselor. Identificarea și valorificarea stocurilor supranormative, precum și prevenirea formării lor nu au un caracter de campanie, ci constituie sarcini permanente ale întreprinderilor și organelor lor tutelare.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

muncii, pe lîngă creșterea veniturilor lor, o importanță din ce în ce mai mare o au fondurile utilizate de stat pentru construcțiile de locuințe și acțiunile social-culturale. Ele contribuie la satisfacerea pe cheltuiala statului a unor cerințe atît de vitale cum sînt locuințele, învățămîntul, ocrotirea sănătății, odihna, pensiile etc.

Fondurile destinate construcțiilor de locuințe au fost în anul 1960—1962 cu 19 la sută mai mari decît se prevăzuse pentru această perioadă în Directivele Congresului al III-lea al P.M.R., executîndu-se numai în anul 1962 un număr de apartamente din fondurile statului aproape egal cu cel construit în tot cursul primului cincinal. În 1963 populația va primi încă 51 000 apartamente, cu 7 la sută mai mult decît în 1962. În fațosele casele patriei socialiste, se înfrumusețează necontenit viața poporului nostru muncitor.

Volumul alocațiilor pentru acțiunile social-culturale este prevăzut în proiectul de buget pe anul 1963 la 19,122 miliarde lei, cu o creștere, în condiții comparabile, de 1,3 miliarde lei față de 1962. Statul nostru cheltuie pentru pregătirea unui elev în școlile profesionale și tehnice, pe toată perioada școlarizării, peste 15 000 lei, iar pentru pregătirea unui specialist la cursurile de învîțămînt superior, pe întreaga durată de studii, mai mult de 50 000 lei; se acordă alocații de stat pentru 2 100 000 copii; statul plătește circa 900 000 pensii de bătrînețe, invaliditate și urmași; în spitalele și sanatoriile din țara noastră se acordă îngrijire medicală gratuită, cheltuiindu-se anual de fiecare dată în medie 19 000 lei.

Cele mai importante alocații bugetare au caracter social-cultural sînt destinate finanțării învățămîntului. Prevederile bugetare pentru învățămînt pe anul 1963 sînt de 5,650 miliarde lei, cu un spor de 532 milioane lei față de anul 1962. Aceste fonduri vor asigura dezvoltarea învățămîntului de toate gradele, atît în ceea ce privește cursurile de 21, cit și în învățămîntul secolar și fîră frecvență, recent reorganizat. În prezent, numărul școlilor de cultură generală este de peste 15 800, cu mai mult de 3 000 000 elevi; funcționează 46 institute de învățămînt superior, cu 165 de facultăți, cuprînzînd peste 100 000 de studenți, iar dintre studenții de la cursurile de zi circa 60 la sută primesc burse.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

În proiectul de buget pe anul 1963, veniturile bugetare sînt prevăzute în sumă de 82.463 miliarde lei, iar cheltuielile de 81.463 miliarde lei. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

O atenție deosebită acordă statul nostru dezvoltării științei, culturii și artei, pentru care s-au prevăzut în anul 1963 fonduri de 1,486 miliarde lei. În țara noastră, tirajul anual al cărților a ajuns la peste 58 milioane de exemplare, există peste 24 000 de biblioteci, 108 unități artistice de spectacole, iar în fiecare oras și comună cel puțin cîte o casă de cultură sau un cîmă cultural.

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

Discuția generală privind proiectul bugetului de stat pe anul 1963

Raportul comisiei economico-financiare prezentat de deputatul

Constantin Dumitrache

Tovarăși deputați,

Patria noastră pășește cu fermă pe drumul progresului economic și social, înfăptuind marelui program al dezvoltării construcției socialiste, trasat de Congresul al III-lea al P.M.R.

Succesele deosebite în crearea și dezvoltarea bazei tehnice-materiale a socialismului, creșterea veniturii naționale și a bunăstării oamenilor muncii se reflectă în întărirea continuă a finanțelor țării noastre, în realizarea unor bugete record.

Comisia economică-financiară a Marii Adunări Naționale a analizat proiectul de buget pe anul 1963 și a constatat că el a fost întocmit pe baza sarcinilor prevăzute în planul de dezvoltare a economiei naționale, aprobat de Plenara C.C. al P.M.R. din 21-23 noiembrie 1962.

Așa cum s-a arătat în raportul prezentat de tovarășul deputat, Anul Vitei, ministrul finanțelor, prevederile proiectului de buget pe anul 1963 sunt de 82,463 miliarde lei la venituri și de 81,463 miliarde lei la cheltuieli. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

Cea mai mare parte a veniturilor bugetului de stat provine din sectorul socialist al economiei noastre naționale. În total veniturile bugetului de stat, veniturile din întreprinderile și organizațiile socialiste vor reprezenta 94,4 la sută, iar impozitele și taxele de la populație vor reprezenta numai 5,6 la sută din totalul veniturilor bugetare.

În bugetul anului 1963 veniturile din impozitul pe circulația mărfurilor și cotele părții din beneficii — forme principale ale acumulării bănești — se ridică la suma de 42,5 miliarde lei reprezentând peste 50 la sută din totalul veniturilor bugetare. Această structură a veniturilor bugetului pe anul 1963 reflectă dezvoltarea puternică a economiei noastre — dovadă găsită de rodniciile eforturilor depuse de poporul nostru în construcția socialistă.

Trădarea în viața a prevederilor Congresului al III-lea al P.M.R. cu privire la dezvoltarea bazei tehnice-materiale a socialismului face necesară alocarea unor sume importante pentru finanțarea ramurilor economiei naționale. Astfel, în proiectul bugetului de stat pe anul 1963, este prevăzută pentru finanțarea economiei naționale su-

ma de 51,795 miliarde lei, sumă care este de peste 5 ori mai mare decât cea cheltuită în acest scop în anul 1950.

Cea mai mare parte a alocațiilor bugetare privind finanțarea economiei este destinată finanțării investițiilor. Astfel, în proiectul de buget se prevede pentru investiții suma de 22,746 miliarde lei, ceea ce reprezintă circa 44 la sută din totalul cheltuielilor pentru finanțarea economiei naționale.

Resursele bugetului de stat sunt îndreptate cu precădere în industrie, iar în cadrul acesteia în ramurile producătoare de mijloace de producție. Fonduri corespunzătoare sunt prevăzute și pentru celelalte ramuri ale economiei naționale: agricultură, construcții, transporturi, comerț.

Anul 1963 va marca ridicarea în continuare a nivelului de trai al oamenilor muncii. Veniturile populației vor crește cu 7,5 miliarde lei; numai pentru îmbunătățirea salariilor și ca urmare a aplicării în continuare a hotărârii din iulie 1961 a partidului și guvernului, oamenii muncii vor primi 4 miliarde lei; prin comerțul socialist se vor desface cu 9,2 la sută mai multe bunuri de consum față de anul precedent; vor fi date în folosință peste 51.000 apartamente, cu 7 la sută mai mult decât în 1962.

Pentru ridicarea bunăstării populației, o importanță tot mai mare capătă acțiunile social-culturale finanțate prin bugetul de stat. Proiectul de buget pe anul 1963 prevede pentru aceste acțiuni suma de 19,122 miliarde lei. Sumele prevăzute sunt de peste 5,5 ori mai mari decât cele cheltuite în anul 1950.

Îndeplinirea prevederilor proiectului bugetului de stat pe anul 1963 face necesară intensificarea eforturilor pentru scoaterea la iveală și mobilizarea rezervelor interne, pentru creșterea continuă a calității produselor.

Reducerea sistematică a prețului de cost prezintă o importanță deosebită pentru crearea acumulărilor necesare realizării într-un ritm accelerat a reproductivității socialiste largite în toate ramurile economiei naționale.

Reducerea prețului de cost cu numai 1 la sută în industrie, reprezentând în 1963 o sumă de peste 850 milioane lei, care echivalență cu valoarea a peste 20.000 apartamente. O cale importantă de reducere a prețului de cost o con-

stituie sporirea continuă a productivității muncii, domeniu în care au fost obținute rezultate bune. Cu toate acestea mai există încă întreprinderi care nu acordă atenția cuvenită introducerii procedurilor noi tehnologice, organizării mai bune a muncii, folosirii cu maximum de eficiență a fondurilor acordate de stat pentru mecanizarea și automatizarea proceselor de producție în vederea creșterii productivității muncii.

Ținând seama de ponderea pe care o au cheltuielile de materiale în totalul cheltuielilor de producție, o atenție deosebită trebuie acordată îndeplinirii normelor de consum pentru materii prime, materiale și reducerii acestora pe măsură îmbunătățirii condițiilor de producție.

Creșterea economiilor din reducerea cheltuielilor de producție trebuie să se facă paralel cu îmbunătățirea calității produselor. Pentru aceasta, fiecare întreprindere trebuie să acorde o atenție deosebită pentru realizarea unor produse durabile, îngrijit finisate, la un înalt nivel calitativ. Analizând planul de cheltuieli a proiectului de buget pe anul 1963, Comisia economică-financiară consideră necesar să sublinieze unele probleme legate de folosirea gospodărească a mijloacelor financiare alocate de buget.

În ultimii ani s-au înregistrat rezultate bune în folosirea judicioasă și cu randament sporit a fondurilor de investiții. Ministerul, direcțiile generale și întreprinderile au analizat și fundamentat mai temeinic oportunitatea investițiilor și au adoptat soluții constructive moderne, obținând rezultate economice importante. Mai sînt însă și cazuri cînd unele obiective pusă în funcțiune nu ating indicii tehnico-economici proiectați, nu realizează capacitățile de producție în termenii prevăzuți, ceea ce se repercutează nefavorabil asupra îndeplinirii planului de producție, de preț de cost și financiar.

Anul acesta, ca urmare a aplicării măsurilor indicate de partid și guvern, s-au obținut rezultate bune în folosirea mijloacelor circulante, în special prin utilizarea mai bună a materialelor și reducerea stocurilor supranormative. Totuși, în unele întreprinderi există încă însemnate stocuri care depășesc necesitățile curente ale acestora, ceea ce privește economia națională de importante cantități de materii

prime și materiale și duce la sporirea cheltuielilor de producție.

Ținând seama de importanța economică a valorificării stocurilor supranormative de materii prime și materiale este necesară luarea în continuare a unor măsuri care să contribuie la reducerea acestora în circuitul economic.

Îndeplinirea și depășirea planului de reducere a prețului de cost în industrie și însemnatele economii peste plan obținute în acest an, au influențat favorabil realizarea planului de acumulări bănești ale statului.

Unele întreprinderi însă nu au realizat sarcinile de beneficii în special din cauza cheltuielilor neproductive provenite din rebuturi, amenzi, penalizări etc.

Este necesară lichidarea cauzelor care duc la cheltuieli neproductive, astfel ca economiile obținute în unele întreprinderi să nu fie diminuate datorită gospodării nesăfășite a fondurilor în alte întreprinderi.

Ministerele, organele bancare trebuie să ia măsuri în continuare pentru întărirea disciplinei financiare și mobilizarea rezervelor existente prin desfășurarea unui control activ și eficient.

Comisia economică-financiară a Marii Adunări Naționale, constatănd că proiectul bugetului de stat prezintă avantajele actuale sesiuni asigură acoperirea cu mijloace financiare a tuturor acțiunilor înscrise în planul de dezvoltare al economiei pe 1963, propune aprobarea sa de către Marea Adunare Națională.

De asemenea, examinând celelalte documente privind execuția bugetului de stat pe anul 1961, comisia economică-financiară a Marii Adunări Naționale, propune să se aprobe contul general de execuție a acestui buget la venitul în sumă de 66.142 miliarde lei, iar la cheltuieli în sumă de 63.726 miliarde lei, încheindu-se cu un excedent de 2,416 miliarde lei.

Tovarăși deputați,

Poporul nostru înțimpină cea de-a 15-a aniversare a Republicii Populare Romine cu remarcabile succese în construcția economică și social-culturală, în care au obținut însemnate realizări în îndeplinirea și depășirea planului și bugetului pe anul 1962 constituie o bază sigură pentru noi succese în realizarea Directivelor celui de-al III-lea Congres al Partidului.

Creșterea productivității muncii a fost realizată și datorită introducerii unor tehnologii noi. Astfel, un colectiv de ingineri și tehnicieni din secția oțelărie a îmbunătățit tehnologia elaborării oțelurilor de rulmenți și a altor oțeluri speciale.

Pentru realizarea sarcinii de sporire a productivității muncii uzina a fost înzestrată cu utilaje noi, moderne și de mare randament printre care: cuptoare de recoacere electrice, mașini de trefilaj sîrmă, mașini de recopt lingouri, mașini de cojit și îndreptat bare și altele.

Voluntul de investiții în utilaje efectuat de uzină în ultimii 3 ani este de 22 milioane, aproape tot atât cât s-a realizat în perioada celor de-al doilea plan cincinal.

Inițiativa și capacitatea creatoare a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor s-a manifestat din plin și în domeniul perfecționării utilajelor existente, prin inovații și raționalizări.

Creșterea productivității muncii a contribuit la reducerea prețului de cost în intervalul ianuarie-noiembrie 1962 cu 2.100.000 lei peste sarcina planificată și la obținerea de beneficii suplimentare în sumă de peste 2.900.000 lei.

O dată cu creșterea productivității muncii s-a îmbunătățit și calitatea produselor prin asimilarea și punerea în fabricație de noi produse cu caracteristici superioare, de mare importanță pentru economia națională: oțeluri inoxidabile și alte oțeluri, sîrmă pentru beton precomprimat și pentru arcade de supape, profile speciale pentru autocamioane și altele. În cadrul întreprinderii considerăm că nu a înlăturat toate

deficiențele și că mai are posibilități de a crește productivitatea muncii printr-o mai bună folosire a capacităților de producție, introducerea de tehnologii înaintate și, în special, prin mecanizarea muncii în sectoarele trăgătorii și laminatoare.

Muncitorii, inginerii și tehnicienii „Industria Sirmii” au primit cu entuziasm sarcinile sporite ce le revin din planul de stat pe 1963. Cu prilejul dezbaterii acestor sarcini în cadrul întreprinderii au luat cuvîntul peste 1.000 de tovarăși, care și-au exprimat hotărîrea de a le îndeplini și depăși.

Adunările de dezbateră a cifrelor de plan au dovedit mărimea, competența și spiritul gospodăresc al muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor, dorința lor arzătoare de a ridica la un nivel mai înalt activitatea întreprinderii.

Propun ca Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini să ajute mai mult întreprinderea în rezolvarea unor probleme ca: modernizarea acțiunilor laminorului de sîrmă și realizarea sarcinii de proiectare în vederea sistematizării întreprinderii, ceea ce ar contribui mult la ridicarea nivelului tehnic, la sporirea capacității de producție și la creșterea productivității muncii.

Fiind convins că proiectul bugetului de stat pe anul 1963 reflectă grija deosebită a partidului și statului nostru pentru dezvoltarea continuă și armonioasă a economiei naționale, pentru ridicarea neîncetată a nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii din patria noastră, îl voi vota cu toată încrederea.

Cuvîntul deputatului Gheorghe Ungurașu

(regiunea Bacău)

Luînd cunoștință de proiectul de buget supus spre aprobare actualei sesiuni a Marii Adunări Naționale, țin să-mi exprim satisfacția pentru succesele obținute, pentru faptul că finanțele țării se bazează pe o economie trînică, stabilă, în continuă dezvoltare. La aceste succese au contribuit și oamenii muncii din regiunea Bacău care au obținut însemnate realizări în îndeplinirea și depășirea planului și bugetului pe anul 1962 constituie o bază sigură pentru noi succese în realizarea Directivelor celui de-al III-lea Congres al Partidului.

Regiunea Bacău a cunoscut în anii puterii populare o continuă dezvoltare. În regiune s-a construit o puternică industrie energetică. Industria metalurgică, chimică, cea a materialelor de construcție și cea a fabricii de ciment — au atîrzi cea mai mare pondere în economia regiunii.

În anul 1962 oamenii muncii din întreprinderile regiunii noastre au obținut realizări de seamă în îndeplinirea sarcinilor de plan. Pe ansamblul regiunii producția globală pe anul 1962 va fi îndeplinită în proporție de 100,5 la sută, cele mai bune rezultate fiind obținute de către fabrica de ciment Borzești, fabrica de țevi și fabrica de cărămîdi Roman, fabrica de celuloză și hîrtie „Steaua Rosie” din Bacău și altele. În primele 11 luni ale acestui an colectivele întreprinderilor din regiune au realizat economii suplimentare la preț de cost în valoare de 38,6 milioane lei.

La obținerea acestor rezultate o contribuție însemnată a adus-o mai buna organizare a aprovizionării tehnico-materiale, problema la care mă voi referi în mod deosebit în cuvîntul meu.

Faptul că anul acesta sarcinile de plan au fost cunoscute cu aproape 6 luni mai devreme a permis o aprovizionare tehnico-materială rațională și ritmică în raport cu necesitățile reale ale producției, și în același timp, gospodărirea mai bună a valorilor materiale puse la dispoziție pentru realizarea producției planificate.

Majoritatea economiilor realizate la preț de cost provin din reducerea consumurilor specifice de materii prime și materiale, fără ca prin aceasta calitatea produselor să fie prejudiciată. De pildă la fabrica de țevi Roman s-au produs, peste plan, aproape 5.000 tone țevă de calitatea I și, în același timp, prin reducerea consumului specific s-au economisit 300 tone de metal. Rezultate asemănătoare s-au obținut și la alte întreprinderi din regiune.

În domeniul aprovizionării tehnico-materiale continuă să se manifeste însă și unele neajunsuri. Unele întreprinderi din cadrul Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini nu au respectat planul de cooperare cu întreprinderile din regiunea noastră,

creînd acestora greutăți în îndeplinirea ritmică a sarcinilor de plan. Astfel, Combinatul siderurgic Hunedoara, care livrează fabricii de țevi Roman țevă, n-a respectat termenle de livrare, iar Combinatul siderurgic Reșița nu a asigurat aceleiași fabricii aprovizionarea ritmică cu semifabricate pentru prăjini pătrate de foraj.

Există și cazuri cînd întreprinderi din regiunea noastră n-au livrat ritmic altor întreprinderi produsele contractate. De pildă, fabrica „Muncitorul liber” din Bacău n-a livrat la timp șuruburi, întreprinderii „Semănătoarea” și uzinei de pompe și utilaje agricole din București. Aceleași lucruri s-au întîmplat și cu alte întreprinderi din regiune. Pe plan regional s-au luat măsuri pentru înfăptuirea acestor neajunsuri. Consider însă că este necesar ca și Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini să întărească controlul asupra respectării sarcinilor de cooperare și a contractelor economice între întreprinderi.

Ca urmare a aplicării măsurilor luate de către Partid și Guvern pentru aducerea în circuitul economic a valorilor materiale aflate în stocuri supranormative, volumul acestora a fost diminuat în cursul acestui an la întreprinderile din regiunea noastră cu peste 50 milioane lei. De exemplu, fabrica de zahăr Roman a lichidat în întregime stocurile supranormative în valoare de 6 milioane lei, Combinatul chimic Borzești și fabrica de fire sintetice Săvinești au redus cu peste 90 la sută volumul stocurilor.

As vrea să arăt că în această importantă acțiune unele ministere, ca de pildă Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini, Ministerul Industriei Uzore și altele, nu s-au preocupat permanent de redistribuirea stocurilor de materii prime și materiale care prinosesc întreprinderilor și care n-au putut fi valorificate pe plan regional. Cu toate reducerile făcute în cursul acestui an, în întreprinderile din regiunea noastră, subordonate Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini, mai sînt însemnate stocuri supranormative și de aceea trebuie luate măsuri care să treacă în valoare la trecurile. Astăzi, pe aceste locuri, mii de muncitori lucrează la noile cartiere de locuințe și fabrici. Au fost construite zeci de mii de locuințe în orașe și sate, numeroase săli de clasă, au fost electrificate noi sate, a crescut simțitor volumul mărfurilor vindute populației.

Îndeplinind indicatorii economici financiar, regiunea Galați a contribuit la veniturile bugetului republican cu 18 la sută mai mult față de anul trecut, depășind cu 4 la sută sarcinile anului 1962. S-au vărsat la buget 60 milioane lei, peste plan, proveniți din acumulările socialiste.

Insuflețirea cu care muncitorii, inginerii și tehnicienii din întreprinderi au participat la dezbateră cifrelor de plan pe 1963, cele peste 5.000 propuneri pe care le-au făcut și măsurile tehnico-organizatorice ce au fost și vor fi luate, constituie o garanție că planul pe 1963 va fi îndeplinit cu succes la toți indicii.

De la această înaltă tribună exprim angajamentul ferm al tuturor oamenilor muncii din regiunea Bacău de a nu precepuși nici un efort în vederea realizării sarcinilor trasate de Partid și Guvern.

Votul cu încredere pentru acest buget al continuului dezvoltării patriei noastre socialiste, buget al ridicării neîncetate a nivelului de trai al celor ce muncesc.

Cuvîntul deputatei Maria Dogaru

(regiunea Dobrogea)

Prin munca harnică noastră țărâni, condusă de partid, prin sprijinul acordat de către industria socialistă și eroica noastră clasă muncitoare, agricultura țării noastre înregistrează noi și importante succese. Se dezvoltă în continuare baza tehnico-materială a agriculturii. Agricultură țării noastre dispune în prezent de

zeci de mii de tractoare, se-

nu a plouat din luna mai pînă în septembrie, s-au obținut produse bune.

Rezultatele obținute dovedesc că în condițiile marii gospodării agricole socialiste, ale aplicării la timp a măsurilor agrotehnice, putem lupta cu succes împotriva capriciilor naturii.

În gospodăria agricolă colectivă din comuna Chirnogeni, unde lucrez de mai mulți ani ca inginer, colectivității, sub îndrumarea permanentă a organizației de partid, au obținut, de asemenea, rezultate bune. Producția obținută în hectar de gospodăria noastră a fost de 2.200 kg la grâu, 2.550 kg la porumb, de 1.900 kg la floarea-soarelui. Gospodăria noastră a primit și primește un sprijin multilateral din partea statului. În gospodărie au fost repartizați doi ingineri și un medic veterinar. Pe tarlalele gospodăriei noastre lucrează 30 de tractoare, 21 combine, 14 semănători și alte mașini agricole de la S.M.T. Chirnogeni, care am reușit să executăm lucrări de bună calitate, iar recolta să fie strînsă la timp și fără pierderi. Au crescut efectivele de taurine, de porcine, ovine și păsări.

Ca urmare a creșterii producțiilor vegetale și animale, gospodăria noastră a livrat statului pe bază de contract 1.640 tone grâu, 995 tone porumb și 540 tone floarea-soarelui, precum și însemnate cantități de carne, lapte și lînă. În acest fel gospodăria a obținut în 1962 venituri bănești în valoare de peste 7.600.000 lei. Această a făcut posibil ca partea bănească a valorii zilei-muncă să crească continuu. A devenit o practică la noi acordarea de avansuri bănești lunare colectivității.

Rezultatele obținute și experiența acumulată în anul trecut stau la baza măsurilor care s-au luat pentru a obține în anul viitor recolte sporite. Culturile de toamnă și fost semănate la timp și în teren bine pregătite, s-au folosit

Sarcinile ce ne revin în anul 1963 sînt mari, frumoase, mobilizatoare și posibil de realizat. Împreună cu toți ceilalți oameni ai muncii din regiunea noastră vom depune toate eforturile pentru a le duce la îndeplinire.

Votăm cu toată încrederea proiectul de buget, el fiind un buget al păcii, al prosperității și progresului patriei noastre.

semințe selecționate, s-a respectat cantitatea de sămînță la hectar, astfel că sămînțele au intrat în faza de stare foarte bună. S-au executat arături adinci pe întreaga suprafață ce urmează a fi însămînțată în primăvară și s-au încorporat în sol însemnate cantități de gunoi de grajd și îngrășăminte chimice.

Țărâni colectivității manifestă un deosebit interes pentru aplicarea în producția agricolă a cuceririlor tehnicii și științei. Această s-a manifestat și prin felul cum au fost primite și ajutate în gospodărie cadrele de specialiști. Eu și soțul meu lucrăm ca ingineri în gospodărie de 5 ani și vă pot spune că permanent am simțit dragostea, căldura și respectul tuturor colectivității. Ei s-au îngrijit să ne crezeze cele mai bune condiții pentru desfășurarea unei activități rodnice. Au construit „Casa agronomului”, dotată cu o sală laborator, precum și o locuință confortabilă pentru noi. Ne sîntim legați de comuna noastră colectivizată și sîntem mîndri de frumoasa meserie pe care ne-am ales-o. Și ca noi sîntem foarte mulți ingineri agronomi și zootehniști care lucrează cu drag și pasiune în gospodăriele agricole colective.

Cu părere de rău aud cîte o dată că unii din colegii noștri, puțini la număr, caută diferite pretexte de a părăsi locul unde se hotărîște soarta producției agricole. Consider că este o cinste, o datorie de onoare, pentru fiecare inginer din agricultură să-și dedice în întreaga sa activitate spiritorul neconștient al producției agricole. Numai în acest fel vom putea răspunde încrederei și prejuzării ce se acordă în statul nostru muncii de inginer agronom.

Tovarăși deputați,

Sarcinile ce ne revin în anul 1963 sînt mari, frumoase, mobilizatoare și posibil de realizat. Împreună cu toți ceilalți oameni ai muncii din regiunea noastră vom depune toate eforturile pentru a le duce la îndeplinire.

Votăm cu toată încrederea proiectul de buget, el fiind un buget al păcii, al prosperității și progresului patriei noastre.

Cuvîntul deputatului Constantin Scariat

(regiunea Galați)

Proiectul de buget pe anul 1963 se caracterizează printr-o însemnată sporire a veniturilor, ceea ce asigură resursele financiare necesare înfăptuirii ritmurilor planificate de dezvoltare a economiei și largirea în continuare a fondului de consum al populației. Această demonstrație că economia noastră națională este o economie sănătoasă în plină dezvoltare și de aceea voi vota cu toată încrederea proiectul de lege pentru aprobarea bugetului.

Pentru dezvoltarea în ritm rapid a forțelor de producție ale regiunii noastre, fondurile de investiții alocate în acest an au fost cu peste 60 la sută mai mari decât în anul 1961. O mare parte din aceste fonduri au fost destinate pentru construirea unor noi capacități de producție cu șantieri, fabrici, uzine, centrale electrice și cu toată încrederea proiectul de lege pentru aprobarea bugetului.

Pentru dezvoltarea în ritm rapid a forțelor de producție ale regiunii noastre, fondurile de investiții alocate în acest an au fost cu peste 60 la sută mai mari decât în anul 1961. O mare parte din aceste fonduri au fost destinate pentru construirea unor noi capacități de producție cu șantieri, fabrici, uzine, centrale electrice și cu toată încrederea proiectul de lege pentru aprobarea bugetului.

Ca și celelalte regiuni ale țării și regiunea Galați a cunoscut o dezvoltare continuă. În acești ani s-au construit 15 întreprinderi și secții noi, au fost reutilizate, dezvoltate și modernizate alte 17 întreprinderi. Mii de constructori lucrează la ridicarea unor importante obiective industriale: Combinatul siderurgic de Galați și Combinatul chimic de la Brăila. Ritmul mediu anual de creștere a producției globale industriale în primele trei ani ai planului de 6 ani a fost de 15,4 la sută.

Concomitent cu dezvoltarea economică a regiunii, s-a schimbat și înfățișarea orașelor și satelor, s-a ridicat nivelul de trai material și cultural al oamenilor muncii. Galații, bîtrînului port dunărean, era cunoscut prin mahalalele lui sărăcăcioase, cu ulițe înguste și case insalubre. Cartiere ca Tigina, Bădălan, Măzera, realizînd în mizerie cu fosta grupă Floarea din București, în viitorul apropiat vor rămîne pentru cei care le-au cunoscut, doar o amintire urtă a trecutului. Astăzi, pe aceste locuri, mii de muncitori lucrează la noile cartiere de locuințe și fabrici. Au fost construite zeci de mii de locuințe în orașe și sate, numeroase săli de clasă, au fost electrificate noi sate, a crescut simțitor volumul mărfurilor vindute populației.

Îndeplinind indicatorii economici financiar, regiunea Galați a contribuit la veniturile bugetului republican cu 18 la sută mai mult față de anul trecut, depășind cu 4 la sută sarcinile anului 1962. S-au vărsat la buget 60 milioane lei, peste plan, proveniți din acumulările socialiste.

Insuflețirea cu care muncitorii, inginerii și tehnicienii din întreprinderi au participat la dezbateră cifrelor de plan pe 1963, cele peste 5.000 propuneri pe care le-au făcut și măsurile tehnico-organizatorice ce au fost și vor fi luate, constituie o garanție că planul pe 1963 va fi îndeplinit cu succes la toți indicii.

Îndeplinind indicatorii economici financiar, regiunea Galați a contribuit la veniturile bugetului republican cu 18 la sută mai mult față de anul trecut, depășind cu 4 la sută sarcinile anului 1962. S-au vărsat la buget 60 milioane lei, peste plan, proveniți din acumulările socialiste.

Insuflețirea cu care muncitorii, inginerii și tehnicienii din întreprinderi au participat la dezbateră cifrelor de plan pe 1963, cele peste 5.000 propuneri pe care le-au făcut și măsurile tehnico-organizatorice ce au fost și vor fi luate, constituie o garanție că planul pe 1963 va fi îndeplinit cu succes la toți indicii.

(Continuare în pag. 4 IV-a)

Cuvîntul deputatului Petre Blajovici

(regiunea Banat)

Am luat cunoștință cu o deosebită satisfacție de proiectul de buget pentru anul 1963. Ca și în anii anteriori, prevederile sale asigură creșterea forțelor de producție ale țării, continuarea în ritm susținut a industrializării socialiste, creșterea producției agricole și, pe această bază, ridicarea nivelului de trai, material și cultural al celor ce muncesc.

Muncitorii, tehnicienii și inginerii din regiunea Banat au realizat și depășit an de an planul de producție. Din datele preliminare rezultă că, în acest an, întreprinderile din regiunea noastră vor realiza planul producției globale în proporție de 102,6 la sută, iar cel de marfă de 101,8 la sută.

În același timp, pe baza creșterii productivității muncii, a reducerii consumurilor specifice de materii prime, s-au obținut economii, peste plan, la preț de cost de 113 milioane lei.

Progrese însemnate au înregistrat întreprinderile noastre și în privința ridicării nivelului tehnic al producției și a îmbunătățirii calității produselor. În acest an s-au pus în fabricație noi turbine hidraulice, noi tipuri de strunguri paralele și automate, noi tipuri de vagoane, sortimente noi de mobilă, iar în industria textilă s-au creat sute de desene noi într-o varietate mare de poziții coloristice.

În anul 1963, întreprinderile industriale din regiunea noastră vor trebui să realizeze un volum de producție sporit pe care îl putem realiza pe deplin.

Înzestrarea întreprinderilor cu mașini și utilaje noi, munca însușită a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor, experiența lor în punerea în valoare a rezervelor interne, constituie o bază sigură pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan pentru 1963.

Experiența anilor trecuți a demonstrat că o productivitate ridicată a muncii se realizează numai atunci cînd, pe lângă o înzestrare tehnică a întreprinderilor, există și o organizare mai bună a procesului de producție, o folosire mai rațională a utilajelor, cînd fiecare muncitor, tehnician și inginer militează activ pentru găsirea și punerea în valoare a rezervelor interne de la fiecare loc de muncă. În această direcție, în industria regiunii Banat s-au obținut rezultate bune. Trebuie să spunem însă că productivitatea muncii nu a crescut în toate întreprinderile regiunii pe măsura posibilităților. În legătură cu lipsurile ce se manifestă în prezent în unele uzine, consi-

der necesar să ridic cîteva probleme de a căror rezolvare depinde în mare măsură realizarea unei productivități sporite.

Avînd în vedere sarcinile mari ce revin țării în privința asimilării în producție de noi mașini și utilaje, sistem de părere că trebuie luate măsuri pentru îmbunătățirea activității de proiectare.

Dintr-un studiu întocmit de către Comitetul regional de partid Banat rezultă că există paralelism între serviciile de proiectare de la întreprinderile „Tehnometal” și Uzinele Mecanice din Timișoara și filiala întreprinderii de prototipuri pentru mașini agricole și Institutului tehnologic pentru construcția de mașini electrotehnice, tot din Timișoara. În acest fel nu se poate asigura o specializare corespunzătoare a proiectanților și nici proiecte pentru fabricația de mașini și utilaje la un nivel tehnic ridicat.

Sîntem de părere că la Uzinele mecanice Timișoara și la „Tehnometal” în serviciile de proiectare să se mențină necesari pentru verificarea proiectelor și Institutului tehnologic pentru construcția de mașini electrotehnice. De asemenea, Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini ar putea să îmbunătățească situația proiectării pentru regiunea Banat prin transformarea filialei ori mai sus amintite în institute de proiectare de sine stătătoare.

Pentru ridicarea nivelului tehnic al producției, mai buna organizare a fabricației și ridicarea productivității muncii trebuie înlăturate unele deficiențe în repartizarea și folosirea inginerilor. Așa, de pildă, la întreprinderea „Electrobanat” — Timișoara, al cărei profil principal de fabricație este aparatul electric, lucrează 11 ingineri chimiști dintr-un total de 39 ingineri. Asemenea situații există și la alte întreprinderi.

De asemenea, în timp ce inginerii sînt concentrați în orașele mari, întreprinderile din raioanele mai îndepărtate duc o foarte mare lipsă de ingineri. Pe de altă parte, chiar în întreprinderile unde numărul inginerilor este destul de mare, acțiunile sînt repartizate pe schimburi de lucru în mod proporțional. În timp ce în schimbul I lucrează un număr mare de ingineri, în schimbul II lucrează foarte puțini, iar în schimburile de noapte aproape de loc. Din a-

ceastă cauză și randamentul în muncă al schimburilor diferă, cele de noapte avînd o productivitate mult mai scăzută.

Comitetul regional de partid Banat

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

(Urmare din pag. a III-a)

re în teren macroscopic pentru șantierul din cartierul Tiglăna-Galați a durat luni de zile, iar avizarea soluției de fondare a unui bloc de pe acest șantier a durat peste 4 luni. Pentru a preîntâmpina în viitor asemenea greutăți și pentru a putea realiza volumul sportiv de locuințe care va crește în 1963 cu circa 20 la sută față de 1962, solicităm din partea C.S.C.A.S. un sprijin mai operativ, o asistență tehnică mai eficientă pentru îndrumarea cadrelor locale de proiectanți și de constructori. Ținând seama de nevoile orașului Galați, care sporesc în ritm rapid, ne îndreptăm toate eforturile pentru executarea lucrărilor tehnico-edilțoare, deschiderea și modernizarea unor noi artere de circulație, îmbunătățirea continuă a transportului în comun, cât și a întregii activități de servicii, astfel ca orașul Galați să poată face față sarcinilor de cinste ce i s-a încredințat pentru construcția noului combinat.

Pentru anul 1963 volumul total al investițiilor prevăzute pentru regiunea noastră asigură construirea de noi obiective industriale și social-culturale. În orașul Galați se vor construi noi întreprinderi și unități de servicii. Realizarea acestora va ridica multe probleme și pentru ministere și organe centrale. Sintem conștienți că vom primi ajutorul necesar pentru rezolvarea lor cu succes.

Termenarea colectivizării a

griculții a marcat o cotitură în lupta pentru creșterea producției vegetale și animale.

Prețioasele indicații date de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej la Sesiunea Extraordinară a Marii Adunări Naționale a avut un puternic ecou în rândurile colectivizatorilor, mecanizatorilor și specialiștilor din agricultură. Pământul a fost lucrat mai bine, a fost mai larg folosită experiența înaintați. Cu toate acestea, prelungită, în acest an s-au obținut producții mari la toate culturile. În viticultură am obținut rezultate deosebit de importante. Gospodăriile de stat au realizat în medie 10 000 kg struguri la hectar, iar gospodăriile colective în medie peste 7 000 kg struguri la ha de pe suprafețe importante.

În acest an, cu fonduri proprii și folosind chibzuit creditele acordate de stat, gospodăriile colective au sporit efectivele de animale proprietate obștească cu 32 la sută la taurine, cu 60 la sută la porcine și 32 la sută la ovine față de 1961. Colectivitățile au realizat 1 576 construcții agrozootehnice, cu 189 la sută mai mult decât au avut planificate, folosind pe scară largă materiale locale.

Practica din ultimii ani ne dovedește că în agricultură avem imense rezerve nefolosite. Avem și forțe pentru valorificarea lor. Anul acesta, de exemplu, am redat agriculturii 7 100 ha teren arabil, prin

defrișarea unor plantații izolate, nefolositoare, prin desființarea unor drumuri inutile, prin desecări și alte lucrări. Au fost, de asemenea, amenajate pentru plantări cu vii și pomi aproape 3 000 ha teren slab productiv, din care peste 2 000 ha prin metoda terasării.

Pe dealurile Bujorului, Tepecului și Pancului, mai sint suprafețe mari de terenuri neproductive și slab productive, amenajate în podgorii și livezi; ele pot aduce mari bogății economice naționale. În anul 1963 ne propunem să extindem cultura porumbului în Jalta Brăilei și Brateșului de Jos, unde se pot obține chiar în ani secetoși 6 000-7 000 kg porumb boabe la ha.

Va trebui să folosim în același timp mai bine rezervele mari care sint în agricultură și care duc la creșterea producției agricole, cum sint îngrășămintele naturale și chimice, semințele de mare productivitate, executarea lucrărilor agricole la timp.

Exprim recunoștința noastră fierbinte față de conducerea partidului și personal față de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej pentru ajutorul permanent pe care l-am primit în dezvoltarea multilaterală a regiunii noastre, în obținerea succeselor arătate și asigurarea Marii Adunări Naționale, conducerea partidului și guvernului că și în viitor vom depune toate eforturile pentru dezvoltarea economiei regiunii, pentru înflorirea patriei noastre dragi.

DE PEȘTE HOTĂRĂRE

Scrisoarea adresată de N. S. Hrușciiov lui Adenauer

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS transmite: N. S. Hrușciiov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. a adresat lui Konrad Adenauer o scrisoare care constituie un răspuns la scrisoarea cancelarului federal în legătură cu incidentele de la frontiera dintre Berlinul occidental și R.D. Germană.

„Prin politica dv., prin care accentuați încordarea și împingeți lumea spre noi conflicte, puneți în primejdie viața a milioane de oameni” se spune în scrisoare.

Șeful guvernului sovietic subliniază că „R.F.G. nu are absolut nici un drept asupra Berlinului occidental”.

N. S. Hrușciiov arată că îl „îngrijorează extrem de mult situația din Berlinul occidental”.

Șeful guvernului sovietic a subliniat: „Faptele atestă că guvernul federal începe să obișnuiască în mod treptat pe germani cu ideea posibilității izbucnirii unui război fratricid, al germanilor împotriva germanilor”.

N. S. Hrușciiov arată că singura posibilitate de a înșănătoși în mod radical situația și de a curma pentru totdeauna incidentele primejdioase — „este de a semna tratatul de pace german și de a normaliza, cu o normalizare care adevărat, situația din Berlinul occidental”.

Șeful guvernului sovietic scrie în continuare în scrisoare că aceasta înseamnă a lichida regimul de ocupație perimat, a acorda Berlinului occidental statutul de oraș liber, al da garanții internaționale efective. Este necesar, de asemenea, să înceteze activitatea subversivă care se desfășoară din acest oraș împotriva statelor socialiste.

În Berlinul occidental, arată N. S. Hrușciiov, „ar putea exista un anumit timp trupe, dacă va fi nevoie”.

„Guvernul sovietic propune

ca trupele care se află în Berlinul occidental să nu reprezinte ținutele N.A.T.O. ca steagul N.A.T.O. din Berlinul occidental să fie înlocuit cu steagul O.N.U. și ca O.N.U. să-și asume în acest oraș anumite obligații și funcții internaționale”.

N. S. Hrușciiov scrie: „A lăsa neschimbată actuala situație anormală din Berlinul occidental în însemna să contribuim în mod conștient la complicitatea internațională serioasă”.

Evenimentele din regiunea Mării Carabilor, subliniază N. S. Hrușciiov, au arătat că se poate de clar că de multe primejdii mai pîndesc lumea și ce eforturi uriașe mai sint necesare pentru a preîntîmpina catastrofa războiului și a bine înțeles că nu pot împărtași concepția filozofică despre lume a Papei de la Roma, însă sprijin și aprob apelu lui la menținerea păcii. Dv. care sunteți un catolic zeos recunoașteți conducerea spirituală a bisericii catolice și, s-ar părea, că dv. ar trebui să fiți deosebit de atenți la apelul capului ei”, scrie N. S. Hrușciiov.

„Eu sint comunist și ateu și bine înțeles că nu pot împărtași concepția filozofică despre lume a Papei de la Roma, însă sprijin și aprob apelu lui la menținerea păcii. Dv. care sunteți un catolic zeos recunoașteți conducerea spirituală a bisericii catolice și, s-ar părea, că dv. ar trebui să fiți deosebit de atenți la apelul capului ei”, scrie N. S. Hrușciiov.

În încheierea scrisorii, șeful guvernului sovietic își exprimă speranța că Adenauer va alege „calea faptelor bune acționînd spre binele păcii și securității popoarelor, deoarece, dacă va fi dezlănțuit un război spre care este orientată actuala dv. linie politică, R.F.G. va arde ca o torță chiar în primele ore ale acestui război”.

N. S. Hrușciiov arată că ori de cîte ori apar speranțe în aproprierea punctelor de vedere ale părților, guvernul R.F.G. țipă cit îl ține gura, se lansează în combinații cele mai disperate, numai că să zădărnicească un acord și să lege cit mai strîns nodul contradicțiilor dintre marile puteri”.

„Sub ochii dv. Germania a dezlănțuit deja de două ori războaie mondiale. Oare dv. căutați un pretext pentru dezlănțuirea unui al treilea război mondial?” — întreabă N. S. Hrușciiov.

Șeful guvernului sovietic subliniază că una dintre sarcinile primordiale cele mai importante este reglementarea pașnică a problemei germane și normalizarea pe această bază a situației din Berlinul automat alimentată cu energie solară, realizată de pionierii din Praga, în cadrul cercului de tehnicieni de la Palatul Pionierilor, o mașină de găurit cu ultrasunete — realizare a cercului tehnicienilor de la întreprinderea „Moplat” din Praga, un aparat de radio cu semiconductor cu deșteptător — realizare a ucenicilor de la întreprinderea „Tesla” Prelou. Aparatul de radio cu deșteptător a și început să se vîndă pe piață.

occidental. Este vorba de problema cit se poate de importantă a menținerii și consolidării păcii. „De aceea, nici un șantaj și nici un fel de amenințări nu poate opri la jumătatea drumului forțele iubitoare de pace care militează pentru încheierea reglementării pașnice a problemei germane”.

Subliniind că astăzi milioane de oameni de pe globul pămîntesc sint conștienți că dezlănțuirea războiului termonuclear este inadmisibilă, N. S. Hrușciiov scrie că această stare de spirit a reflectat-o cuvîntarea rostită la conciliul ecumenic de capul bisericii romano-catolice, Ioan al XXIII-lea.

„Eu sint comunist și ateu și bine înțeles că nu pot împărtași concepția filozofică despre lume a Papei de la Roma, însă sprijin și aprob apelu lui la menținerea păcii. Dv. care sunteți un catolic zeos recunoașteți conducerea spirituală a bisericii catolice și, s-ar părea, că dv. ar trebui să fiți deosebit de atenți la apelul capului ei”, scrie N. S. Hrușciiov.

În încheierea scrisorii, șeful guvernului sovietic își exprimă speranța că Adenauer va alege „calea faptelor bune acționînd spre binele păcii și securității popoarelor, deoarece, dacă va fi dezlănțuit un război spre care este orientată actuala dv. linie politică, R.F.G. va arde ca o torță chiar în primele ore ale acestui război”.

În încheierea scrisorii, șeful guvernului sovietic își exprimă speranța că Adenauer va alege „calea faptelor bune acționînd spre binele păcii și securității popoarelor, deoarece, dacă va fi dezlănțuit un război spre care este orientată actuala dv. linie politică, R.F.G. va arde ca o torță chiar în primele ore ale acestui război”.

Cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a proclamării R. P. Romîne

PRAGA 27. — Corespondentul Agerpres, H. Liman, transmite: La 27 decembrie, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al R. P. Romîne în R. S. Cehoslovacă, prof. Gh. Nișescu, a organizat la Ambasada R.P.R. din Praga o conferință de presă cu prilejul aniversării R. P. Romîne.

Au participat lucrători superiori din Ministerul Afacerilor Externe, reprezentanți ai oficiilor diplomatice din Praga și numeroși ziariști.

După conferința de presă au fost prezentate filmele „Ritm și construcții” și „Mamaia”.

ATENA 27. — Corespondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite: Cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a R. P. Romîne, la Ambasada R. P. Romîne, Cu acest prilej, ambasadorul Mircea Bălănescu a făcut o expunere asupra realizărilor regimului democrat-popular în cei 15 ani care au trecut de la proclamarea Republicii.

Mesajul de Anul Nou al secretarului general al O. N. U.

NEW YORK 27 (Agerpres). — Secretarul general al O.N.U., U Thant, a subliniat într-un mesaj de Anul nou, dat publicității la 26 decembrie la Națiunile Unite, că „sarcina cea mai urgentă în momentul de față este să se pună capăt tuturor experiențelor nucleare, ceea ce ar constitui un prim pas spre dezarmare”.

„Anul care se încheie, continuă mesajul, a fost marcat de o reducere simțitoare a încordării internaționale. Organizația Națiunilor Unite a demonstrat

utilitatea sa în fața lumii întregi în zilele hotărîtoare ale crizei cubane din octombrie 1962”.

U Thant, a exprimat, de asemenea, speranța că comunitatea internațională să colaboreze cit mai mult în cursul anilor viitori pentru dezvoltarea economică și socială a întregii omeniri. Dezarmarea și economisirea cheltuielilor militare, deocînd la o micșorare a încordării în lume, arată mesajul, vor ușura „progresul economic și social al țărilor în curs de dezvoltare”.



Cupa „Cea de-a 15-a aniversare a R. P. Romîne”

● Aseară în sala Dinamo s-au desfășurat semifinalele competiției de volei pentru Cupa „Cea de-a 15-a aniversare a Republicii Populare Romîne”. Iată rezultatele înregistrate: feminin: Rapid—Voinea 3—0; Dinamo—Progresul 3—0; Masculin: Rapid—Steaua 3—0; Dinamo—Progresul 3—2.

Handbaliștii noștri din nou învingători

Joi seara s-au disputat în sala Floresca două întâlniri internaționale de handbal dintre echipele romine și iugoslave. Echipa feminină a R.P.R. a întrecut cu scorul de 7—5 (2—3) echipa iugoslavă, iar echipa masculină studentescă a țării noastre a dispus cu 22—13 (13—5) de reprezentativa iugoslavă.

Pe scurt

● Campionatul orșeneasc de hochei pe gheață a continuat pe patinoarul artificial cu disputarea jocului derby dintre echipele Steaua și Știința. Hocheiștii militari au reușit victoria cu scorul de 8—5 (3—1; 3—4; 2—0). Partea a doua a campionatului se va disputa după 5 ianuarie.

● În ultimul meci al turneului întreprins în U.R.S.S., echipa cehoslovacă de hochei pe gheață Somp Kladno a jucat la Voskresensk o formație locală Himik. Mecul s-a terminat cu scorul de 2—1 (0—0; 1—0; 1—1) în favoarea sportivilor sovietici.

● Astăzi în sala Giulești, cu începere de la ora 18, au loc meciurile de baschet (semifinalele): Voinea—Știința (1); Unirea—Rapid (1) și Știința—Steaua (m). A doua echipă finalistă la masculin este Dinamo București.

● Concursurile de lupte și călărie din cadrul cupei „Cea de-a 15-a aniversare a Republicii Populare Romîne” se desfășoară duminică în sala Floresca II și respectiv marneul din cal. Plevești 114.

(Agerpres)

Tratative romîno - austriece

La București au avut loc tratative între o delegație guvernamentală romînă și o delegație guvernamentală austriacă, pentru reglementarea problemelor financiare în suspensie între R. P. Romînă și R. Austria.

Ca urmare a acestor tratative, s-a ajuns la o înțelegere cu privire la textul unui Acord care a fost parafat de președinții celor două delegații.

(Agerpres)

Pregătiri pentru revelion

La 12 case raionale de cultură din regiunea București se vor întîli în noaptea de Anul Nou tineri și tinere frunțași în producție, muncitori, ingineri, mecanizatori, colectivizatori, medici, profesori și învățători. La aceste revelioane, pe lângă bogatele programe artistice ce vor fi prezentate de artiști amatori sau profesioniști, vor avea loc concursuri distractive: „Cel mai bun dansator”, „cel mai bun solist” etc.

● În Valea Jiului s-au făcut ultimele pregătiri pentru sărbătorirea pomului de iarnă și a revelionului. Peste 750 de mineri, tehnicieni și ingineri de la mina Lupeni, împreună cu familiile lor, își vor petrece noaptea de revelion la clubul Minerul.

La Petroșeni, în sala clubului combinatului carbonifer, la clubul central al sindicatelor, la In-

stituția de mine și în cele trei restaurante din localitate, mai mult de 2 000 de oameni ai muncii și de studenți vor sărbători revelionul, ciocnind pahare pentru rezultatele obținute anul acesta și pentru noile succese în anul care pîșese.

● În Valea Jiului s-au făcut ultimele pregătiri pentru sărbătorirea pomului de iarnă și a revelionului. Peste 750 de mineri, tehnicieni și ingineri de la mina Lupeni, împreună cu familiile lor, își vor petrece noaptea de revelion la clubul Minerul.

La Petroșeni, în sala clubului combinatului carbonifer, la clubul central al sindicatelor, la In-

(Agerpres)

IN EDITURA POLITICĂ

a apărut:

HOHENZOLLERNII

IN ROMÂNIA

96 pag. 1,95 lei

R. S. CEHOSLOVACĂ

Concursurile anuale ale tehnicienilor amatori

Unirea Tineretului Cehoslovac organizează anual concursuri ale tehnicienilor amatori. Anul acesta au participat la această manifestare 100 000 de tineri și tinere, care au prezentat 26 000 lucrări. Multe din propunerile prezentate la concurs au și fost aplicate în producție.

La expoziția organizată la Ostrava au fost expuse 700 dintre cele mai bune lucrări ale concursului. Printre acestea se numără o centrală electrică automată alimentată cu energie solară, realizată de pionierii din Praga, în cadrul cercului de tehnicieni de la Palatul Pionierilor, o mașină de găurit cu ultrasunete — realizare a cercului tehnicienilor de la întreprinderea „Moplat” din Praga, un aparat de radio cu semiconductor cu deșteptător — realizare a ucenicilor de la întreprinderea „Tesla” Prelou. Aparatul de radio cu deșteptător a și început să se vîndă pe piață.

(Agerpres)

„IKONES”: „Șomajul în masă este o tragedie a Greciei”

Șomajul în masă este o tragedie a Greciei, scrie „Ikones”, una din cele mai mari reviste burgheze grecești. Revista subliniază că, potrivit datelor oficiale, în țară se numără

240 000 de șomeri, inclusiv 88 000 din rândurile tineretului. Printre aceștia se află 2 500 de absolvenți ai instituțiilor de învățămînt superior, liceelor etc. Aceste cifre sugerează gânduri sumbre, scrie revista.

Mii de tineri vor să-și cîștige viața prin muncă, dar nu pot găsi de lucru. Este ușor de închipuit tabloul situației grele și al adevăratei tragedii a acestor oameni.

Successesele constructorilor sovietici

MOSCOVA — În primul patru ani septenaliului cei șapte milioane de constructori sovietici de întreprinderi și locuințe au construit 3 700 mari întreprinderi industriale. Capacitățile de producție create în acest timp au depășit capacitățile din anii care au precedat cel de-al doilea război mondial. Locuitorii orașelor și centrelor muncitorești au primit în cel patru ani 9 milioane de locuințe. În localitățile așezate au fost construite 2 500 000 de locuințe.

MOSCOVA. — A încetat din viață, în vîrstă de 56 de ani, marele om de știință în domeniul chimiei acad. Alexandr Topceev, vicepreședinte al Academiei de Științe a U.R.S.S.

MOSCOVA. — Industria sovietică a realizat anul acesta o producție record de mașinile pentru aşchiera metalică, așii în comparație cu anii precedenți în U.R.S.S. cit și în comparație cu celelalte țări.

PEKIN. — La 27 decembrie a plecat din Pekin spre patrie delegația guvernamentală a R. P. Mongole, în frunte cu J. Tedenbal, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Mongole. În timpul vizitei de trei zile în R. P. Chineze, a fost semnat un acord cu privire la frontiera chineză-mongolă. La gara din Pekin, Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, și J. Tedenbal au rostit cuvîntări.

● LONDRA. Un grup de parlamentari laburisti și oa-



U.R.S.S.: Aspect al unei linii automate din cadrul uzinei de rulmenți din Sarofov care produce în 24 de ore pînă la 14 000 de inele de rulmenți. Uzina dispune de aproximativ 50 de linii automate în flux.

Foto: TASS MOSCOVA

O cuvîntare a președintelui Sukarno

DJAKARTA. — După cum relatează agenția indoneziană Antara, în regiunea Djakarta a fost lichidat analfabetismul. Cu acest prilej în Palatul Sporturilor din capitala Indoneziei a avut loc joii dimineața un mare miting în cadrul căruia a luat cuvîntul președintele Sukarno. El a subliniat că lichidarea analfabetismului trebuie să constituie o bază pentru dezvoltarea din toate punctele de vedere a regiunii Djakarta.

Președintele Sukarno a reafirmat solidaritatea poporului indonezian

LIMA: Ciocniri între țărani și polițiști

LIMA 27 (Agerpres). — Ciocniri violente între țărani și polițiști au avut loc în ultimele 48 de ore în regiunea Vaili Convention, la nord-vest de Cuzco (Peru) — transmite corespondentul din Lima al agenției France Presse. Potrivit agenției, polițiștii au tras asupra țărănilor. Nu se cunoaște numărul victimelor.

Miine 29 decembrie a. c. se redeschide cinematograful „Patria” cu filmul pentru ecran panoramic



Tovăstia anilor înflăcărați

o producție a studiourilor sovietice.

Autor: ALEXANDR DOV-JENKO

Regia: IULIA SOLNŢEVA

Filmul a fost distins la Festivalul internațional al filmului de la Cannes 1961 cu Premiul Comisului superloare Tehnică a Franței pentru măiestria operatorică și realizări tehnice, iar Iulia Solnțeva a obținut premiul pentru regie.

În completarea programului, filmul documentar „NEVA”, o producție a studiourilor Lenfilm.

Pe ecranele Capitalei:

OMUL DE LÎNGĂ TINE

O nouă realizare a studiourilor „București”.

Regia: Horea Popescu

Imaginea: Lupu Gutman

Scenariul: P. Everac

Muzica: Radu Șerban

În rolurile principale: Silvia Popovici, Ilarion Cloban, George Calboreanu, Ștefan Ciobotăreanu, Grațela Albin, Victor Rebențuc, Nell Nicolau, Stela Popescu și Grigore Gonța.



PE SCURT Pe scurt PE SCURT Pe scurt PE SCURT

Successesele constructorilor sovietici

MOSCOVA — În primul patru ani septenaliului cei șapte milioane de constructori sovietici de întreprinderi și locuințe au construit 3 700 mari întreprinderi industriale. Capacitățile de producție create în acest timp au depășit capacitățile din anii care au precedat cel de-al doilea război mondial. Locuitorii orașelor și centrelor muncitorești au primit în cel patru ani 9 milioane de locuințe. În localitățile așezate au fost construite 2 500 000 de locuințe.

MOSCOVA. — A încetat din viață, în vîrstă de 56 de ani, marele om de știință în domeniul chimiei acad. Alexandr Topceev, vicepreședinte al Academiei de Științe a U.R.S.S.

MOSCOVA. — Industria sovietică a realizat anul acesta o producție record de mașinile pentru aşchiera metalică, așii în comparație cu anii precedenți în U.R.S.S. cit și în comparație cu celelalte țări.

PEKIN. — La 27 decembrie a plecat din Pekin spre patrie delegația guvernamentală a R. P. Mongole, în frunte cu J. Tedenbal, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Mongole. În timpul vizitei de trei zile în R. P. Chineze, a fost semnat un acord cu privire la frontiera chineză-mongolă. La gara din Pekin, Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, și J. Tedenbal au rostit cuvîntări.

● LONDRA. Un grup de parlamentari laburisti și oa-

menii de cultură englezi au adresat regelui Greciei o telegramă prin care cer amnistia generală pentru toți deținuții politici. Printre semnatarii telegramelor sint T. Driberg, S. Silverman, J. Silverman, W. Warbey, scriitorii Lindsay, Mackenzie etc.

SANAA. — La 27 decembrie a avut loc la Sanaa o mare paradă militară, organizată cu prilejul împlinirii a trei luni de la victoria loviturii de stat inițiată de actualul președinte al Republicii Arabe Yemen, As-Sallal. Cu acest prilej, As-Sallal a rostit un discurs în care a arătat că guvernul yemenit va crea o armată capabilă să respingă orice agresiune. Agenția France Presse anunță că la Sanaa a fost dat publicității un decret prezidențial prin care s-a hotărît înființarea unui corp militar și crearea unui puterice armate regulate a Republicii Arabe Yemen.

Reprezentantul R. A. Yemen la O.N.U. și-a prezentat scrisorile de acreditare

● NEW YORK. La 26 decembrie, primul reprezentant al Republicii Arabe Yemen la Națiunile Unite, Mosein el-Einy, și-a prezentat scrisorile de acreditare secretarului general al O.N.U., U Thant.

● VIENA. A luat sfîrșit prima etapă a tratatelor dintre reprezentanții partidului populist și partidului socialist cu privire la formarea guvernului austriac. Trănitiv aprecierii generale, tratativele care au început după alegerea parlamentare din noiembrie nu au dus decemdată la nici un rezultat.

DAKAR. — Consiliul de miniștri din Senegal a adoptat la 26 decembrie un proiect de lege care prelungeste „starea de urgență” pe teritoriul țării pînă la încheierea viitoareii sesiuni a Adunării Naționale.

Celebra pictură a lui Leonardo da Vinci — Gioconda — a fost expusă în America

(Ziarele)

CIUDAD DE MEXICO — „A apăra Cuba însemnă a apăra pe fiecare popor în parte și toate popoarele împreună din America Latină”, se spune într-un articol al cunoscutului om politic și frunțaș al vechii publicități din Mexic, Lombardo Toledano, publicat în revista „Siempre”.

Este necesar, scrie autorul articolului, ca pentru apărarea Cubei să se creeze un organ permanent de acțiune al opiniei publice care să grupeze pe toți adepții respectării suveranității țărilor noastre. Din acest organ trebuie să facă parte reprezentanții tuturor organizațiilor sociale și politice, precum și diferite persoane independente de concepțiile lor, de convingerile lor politice, de credința religioasă și interesele lor de clasă.

Greva tipografilor din New York

● NEW YORK. Greva tipografilor de la ziarele din New York intră astăzi în cea de-a 20-a zi, devenind astfel cea mai lungă grevă de acest gen din istoria New York-ului. Tratatul dintre patron și greviști nu a fost reluat ieri, dar nu se întrevide posibilitatea ajungerii la un acord.

Organizația internațională de Cruce Roșie își va sărbători centenarul

● GENEVA. Leopold Boissier, președintele Comitetului internațional al Crucii Roșii, a anunțat la 26 decembrie că în anul 1963 această organizație își va sărbători centenarul.

Fabricantul — Gioconda, Gioconda! Unde am auzit eu de reclama asta?

desen de V. VASILIU